



Microlaringoscopia directa

Cirugía en las cuerdas vocales, inyección o extirpación con láser

Este folleto explica lo que sucede durante una microlaringoscopia directa. También le da instrucciones de cuidado personal a seguir mientras se recupera.

Microlaringoscopia directa

La *microlaringoscopia directa* es un procedimiento que utiliza un microscopio para ver la *laringe* (caja de voz).

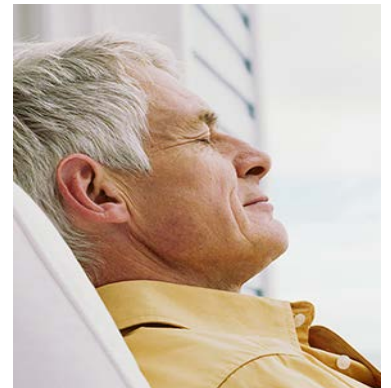
¿Qué puedo esperar?

Antes de su procedimiento, recibirá *anestesia general*, un medicamento para dormir. Una vez que la anestesia tome efecto, el médico le insertará suavemente una *sonda* por la boca y la fija en una posición. De esta manera el médico puede ver su garganta y cuerdas vocales teniendo ambas manos libres para realizar el procedimiento.

Si hay *lesiones* (tejido anormal) en las cuerdas vocales, se extraerán o se *tomarán biopsias* (se extrae una pequeña muestra de tejido para estudiarlo en el laboratorio). Puede ser que también reciba una inyección en sus cuerdas vocales o cerca de ellas.

Después de su procedimiento

- Después de su procedimiento, lo llevaremos a la sala de recuperación. La mayoría de los pacientes permanecen en esta área durante aproximadamente 1 hora y luego se van a casa el mismo día.
- **Un adulto responsable debe llevarlo a casa después del procedimiento.** Esta persona tendrá que conducir, o podrán tomar un autobús, un taxi u otro medio de transporte juntos. Usted mismo no puede conducir, tampoco tomar ningún otro medio de transporte a solas.
- También le recomendamos que un adulto responsable permanezca con usted la primera noche, hasta que se haya recuperado de la anestesia.
- La anestesia general que tuvo durante su procedimiento le afectará. Durante 24 horas después de la cirugía, **evite**:
 - Conducir o usar maquinaria



Durante 1 semana, mantenga la cabeza elevada cuando descanse.

- Consumir alcohol
- Viajar solo
- Firmar cualquier documento legal
- Ser responsable por niños, mascotas o un adulto que necesite atención
- Cuando llegue a casa, mantenga la cabeza elevada al descansar durante 1 semana.
- Puede tener dolor de garganta durante varios días. Si es necesario, puede tomar acetaminofén (Tylenol), ibuprofeno (Advil) u otro analgésico de venta libre (medicamentos que puede comprar sin receta).
- Puede estar ronco, su lengua puede estar entumecida y los alimentos pueden tener un sabor diferente de lo normal durante unos días. En raras ocasiones, el adormecimiento o el cambio de sabor pueden durar unas semanas.
- Evite los alimentos que son picantes o grasosos o que irritan la garganta, como los alimentos crujientes.
- Para ayudar a su curación y recuperación, siga las instrucciones del médico sobre el descanso de voz.
- **Excepto por el uso de su voz**, la mayoría de los pacientes pueden reanudar la mayoría de sus actividades habituales 24 horas después del procedimiento.

¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Llame a su médico o proveedor de atención médica si tiene preguntas o inquietudes.

UWMC Otolaryngology - Head and Neck Surgery Center

206.598.4022
Piso 3, UWMC
Box 356161
1959 NE Pacific St.
Seattle, WA 98195

Entre semana de 8 a.m. a 5 p.m., llame a la línea de correo de voz laríngeo: 206.598.4437.

Para citas, llame al 206.598.4022. Marque 8 cuando escuche la grabación.

Cuándo llamar a la clínica

Llame a la clínica si presenta:

- Problemas para respirar o tragar
- Dolor que no se alivia con los analgésicos de venta libre
- Náuseas o vómitos persistentes
- Preguntas o inquietudes sobre cualquiera de sus síntomas

A quién llamar

- **Para citas:** Llame al Otolaryngology - Head and Neck Surgery Center al 206.598.4022 y marque el 8 cuando escuche la grabación.
- **Si ya es paciente** y tiene preguntas sobre su plan de tratamiento:
 - De lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m., llame a la Línea de Correo de Voz de Cabeza y Cuello al 206.598.7535.
 - Después de horas de oficina, llame al 206.598.4022 y marque el 8 cuando escuche la grabación. Se dirige a una enfermera en la línea de atención comunitaria.

Micro-Direct Laryngoscopy

Vocal cord surgery, injection, or laser excision

This handout explains what happens during a micro-direct laryngoscopy. It also gives self-care instructions to follow as you recover.

What is micro-direct laryngoscopy?

Micro-direct laryngoscopy is a procedure that uses a microscope to see the *larynx* (voice box).

What can I expect?

Before your procedure, you will receive *general anesthesia*, which is medicine to make you sleep. After the anesthesia takes effect, your doctor will gently insert a *scope* into your mouth. The scope is then positioned so that it stays in place. This lets your doctor see your throat and vocal cords and have both hands free to do the procedure.

If there are *lesions* (abnormal tissue) on your vocal cords, they will be either removed or *biopsied* (a small sample of tissue is removed to be studied in the lab). You may also receive an injection in or near your vocal cords.

After Your Procedure

- After your procedure, we will take you to the recovery room. Most patients stay in this room for about 1 hour and then go home the same day.
- **A responsible adult must take you home after the procedure.** This person may drive you, or you may take a bus, taxi, or shuttle together. You cannot drive yourself, or take any other transportation by yourself.
- We also advise that you have a responsible adult stay with you the first night, until you have recovered from the anesthesia.



For 1 week, keep your head elevated when you rest.

- The general anesthesia you had during your procedure will affect you. For 24 hours after surgery do **not**:
 - Drive or use machinery
 - Drink alcohol
 - Travel alone
 - Sign any legal papers
 - Be responsible for children, pets, or an adult who needs care
- When you get home, rest with your head elevated for 1 week.
- Your throat may hurt for several days. If needed, you can take acetaminophen (Tylenol), ibuprofen (Advil), or another over-the-counter pain reliever (medicines you can buy without a prescription).
- You may be hoarse, your tongue may be numb, and foods may taste different than normal for a few days. Rarely, the numbness or taste change may last a few weeks.
- Avoid foods that are spicy or greasy or that irritate your throat, such as crunchy foods.
- To help your healing and recovery, follow your doctor's instructions about resting your voice.
- **Except for using their voice**, most patients can resume most of their usual activities 24 hours after the procedure.

When to Call the Clinic

Call the clinic if you have:

- Any trouble breathing or swallowing
- Pain that is not relieved by over-the-counter pain medicine
- Nausea or vomiting that does not go away
- Questions or concerns about any of your symptoms

Who to Call

- **For appointments:** Call Otolaryngology – Head and Neck Surgery Center at 206.598.4022 and press 8 when you hear the recording.
- **If you are already a patient and have questions about your treatment plan:**
 - Weekdays from 8 a.m. to 5 p.m., call the Laryngeal Voice Mail Line at 206.598.4437.
 - After hours and on weekends and holidays, call 206.598.4022 and press 5 when you hear the recording. You will be connected with a Community Care Line nurse.

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

Otolaryngology – Head and Neck Surgery Center

206.598.4022
3rd floor, UWMC
Box 356161
1959 N.E. Pacific St.
Seattle, WA 98195

Weekdays from 8 a.m. to 5 p.m., call the Laryngeal Voice Mail Line: 206.598.4437.

For appointments, call 206.598.4022. Press 8 when you hear the recording.